

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ФАКУЛЬТЕТ МЕНЕДЖМЕНТУ  
КАФЕДРА ДІЛОВОЇ КОМУНІКАЦІЇ

**ЗАТВЕРДЖУЮ**  
Декан факультету менеджменту  
*Мал* І. Г. Шавкун  
«27» 08 2021 р.

**ІНОЗЕМНА МОВА**  
**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

підготовки бакалавра

очної (денної) та заочної (дистанційної) форм здобуття освіти  
спеціальності 051 «Економіка»

освітньо-професійна програма «Міжнародна економіка»

**Укладачі:** **Компанієць Л.Г.** канд. філос. наук, доцент кафедри ділової комунікації  
**Юдіна О.В.**, канд. пед. наук, доцент, доцент кафедри ділової комунікації  
**Волкова В.В.**, канд. пед. наук, доцент, доцент кафедри ділової комунікації

Обговорено та ухвалено на засіданні  
кафедри ділової комунікації  
Протокол № 1 від “26” серпня 2021 р.  
Завідувач кафедри ділової  
комунікації

*Я.С. Дибчинська*  
Я.С. Дибчинська

Ухвалено науково-методичною радою факультету  
менеджменту  
Протокол № 1 від “27” серпня 2021 р.  
Голова науково-методичної ради факультету  
менеджменту

*О.В. Юдіна*  
О.В. Юдіна

Погоджено  
з навчально-методичним відділом

*О.В. Шинько*  
(підпис) (ініціали, прізвище)

2021 рік

### 1. Опис навчальної дисципліни

1	2	3	
Галузь знань, спеціальність, освітня програма рівень вищої освіти	Нормативні показники для планування і розподілу дисципліни на змістові модулі	Характеристика навчальної дисципліни	
		очна (денна) форма здобуття освіти	заочна (дистанційна) форма здобуття освіти
<b>Галузь знань</b> 05 Соціальні та поведінкові науки	Загальна кількість кредитів – 15	<b>Обов'язкова</b>	
	Кількість кредитів на 7-й семестр – 2	Цикл дисциплін професійної підготовки освітньої програми	
<b>Спеціальність</b> 051 Економіка	Загальна кількість годин – 450	<b>Семестр</b>	
	Кількість годин на 7-й семестр – 60	7-й	7-й
<b>Освітньо-професійна програма</b> Міжнародна економіка	Змістових модулів на 7-й семестр – 2	<b>Лекції</b>	
		-	-
		<b>Практичні</b>	
Рівень вищої освіти: <b>бакалаврський</b>	Кількість поточних контрольних заходів на 7-й семестр – 6	20 год.	6 год.
		<b>Самостійна робота</b>	
		40 год.	54 год.
		<b>Вид підсумкового семестрового контролю</b>	
		залік	

### 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

**Метою** вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова» є вдосконалення англомовної професійної мовленнєвої компетентності, розширення знань економічної лексики, розвиток здатності ділового кроскультурного спілкування англійською мовою для здійснення фахової діяльності у сфері міжнародної економіки.

Основними **завданнями** вивчення дисципліни «Іноземна мова» є:

- виробити навички сприймати, розуміти, оцінювати і репродукувати вивчений лексичний та граматичний матеріал у ситуаціях професійного спілкування;
- вдосконалити лінгвістичну компетентність та здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях спілкування для встановлення і підтримки контакту із співрозмовником тощо;
- розвинути вміння використовувати дані, надавати аргументацію, критично оцінювати логіку та формувати висновки з наукових та аналітичних текстів з економіки в іноземних джерелах інформації;
- вдосконалити здатність діяти соціально відповідально та свідомо на основі етичних принципів, цінувати та поважати культурне різноманіття, індивідуальні відмінності людей.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент/-ка повинен/-на набути таких результатів навчання (знання, уміння тощо) та компетентностей:

Результати навчання та компетентності	Методи і контрольні заходи
<p><i>Результати навчання:</i></p> <p>ПРН 02. Відтворювати моральні, культурні, наукові цінності, примножувати досягнення суспільства в соціально-економічній сфері, пропагувати ведення здорового способу життя.</p> <p>ПРН 14. Визначати та планувати можливості особистого професійного розвитку.</p> <p>ПРН-15 Демонструвати базові навички креативного та критичного мислення у дослідженнях та професійному спілкуванні.</p>	<p><u>Методи навчання:</u> словесні, практичні, репродуктивні та продуктивні методи, пояснювально-ілюстративний метод, метод формування пізнавального інтересу, мультимедійні, мережеві технології, аудіовізуальний метод.</p> <p><u>Контрольні заходи:</u> презентація, усне опитування, тестування, виконання практичних вправ та завдань, переклад.</p>
<p>ПРН-16 Вміти використовувати дані, надавати аргументацію, критично оцінювати логіку та формувати висновки з наукових та аналітичних текстів з економіки.</p> <p>ПРН-20 Оволодіти навичками усної та письмової професійної комунікації державною та іноземною мовами</p>	<p><u>Методи навчання:</u> проблемно-пошуковий метод, інтерактивні методи, метод формування пізнавального інтересу.</p> <p><u>Контрольні заходи:</u> усне опитування, тестування, виконання перекладацьких вправ.</p>
<p>ПРН-23 Показувати навички самостійної роботи, демонструвати критичне, креативне, самокритичне мислення.</p> <p>ПРН-24 Демонструвати здатність діяти соціально відповідально та свідомо на основі етичних принципів, цінувати та поважати культурне різноманіття, індивідуальні відмінності людей.</p> <p>ПРН-25 Застосовувати набуті теоретичні знання щодо функціонування міжнародної економіки з використанням фахової іноземної мови та навичок ділового кроскультурного спілкування.</p>	<p><u>Методи навчання:</u> практичний, логічний, інформаційний, пояснювально-ілюстративний методи, колективно-груповий метод, вирішення проблем, мультимедійні, мережеві технології, аудіовізуальний метод.</p> <p><u>Контрольні заходи:</u> усне опитування, презентація, тестування, вирішення кейсу, виконання практичних вправ, переклад.</p>
<p><i>Компетентності:</i></p> <p>ІК Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в економічній сфері, які характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, що передбачає застосування теорій та методів економічної науки.</p> <p>ЗК-02 Здатність зберігати моральні, культурні, наукові цінності та примножувати досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.</p> <p>ЗК-04. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</p>	<p><u>Методи навчання:</u> наочні методи (схеми, таблиці, вербальні опори, малюнки). словесні (пояснення, бесіда, робота з підручником). практичні, репродуктивні, продуктивні, пояснювально-ілюстративний метод, метод формування пізнавального інтересу, метод навчання з використанням мультимедійних ресурсів, мережеві технології, аудіовізуальний метод, дискусія, метод проблемного навчання, інтерактивні методи (колективно-групова робота, вирішення проблем, аналіз ситуацій, ділова гра), метод моделювання ситуацій спілкування, створення проблемної ситуації.</p>

<p>ЗК-06. Здатність спілкуватися іноземною мовою.</p> <p>ЗК-08. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.</p> <p>ЗК-09. Здатність до адаптації та дій в новій ситуації.</p> <p>ЗК-12 Навички міжособистісної взаємодії.</p> <p>СК-10. Здатність використовувати сучасні джерела економічної, соціальної, управлінської, облікової інформації для складання службових документів та аналітичних звітів.</p> <p>СК-15. Здатність відтворювати в практичній діяльності теоретичні знання щодо функціонування міжнародної економіки з використанням фахової іноземної мови та навичок ділового кроскультурного спілкування.</p>	<p><u>Контрольні заходи:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- усне опитування,</li> <li>- термінологічні диктанти-переклади;</li> <li>- презентація,</li> <li>- переклад,</li> <li>- тестування.</li> <li>- вирішення кейсу,</li> <li>- виконання практичних вправ та завдань,</li> <li>- залік</li> </ul>
--	--

**Міждисциплінарні зв'язки.** Дисципліна «Іноземна мова» тематично пов'язана з циклами дисциплін загальної та професійної підготовки здобувачів освіти за спеціальністю «Міжнародна економіка»: «Українська мова професійного спрямування», «Вступ до міжнародної економіки», «Міжнародна економіка», «Економіка підприємства», «Економіка зарубіжних країн».

### 3. Програма навчальної дисципліни

#### Змістовий модуль 1. Виробництво. Production

##### Тема 1. Різні сектори економіки. *The different sectors of the economy*

*Грамматика:* вживання прикметників для опису професійних умінь і навичок, часові форми дієслів активного стану, інфінітив та –ing форми дієслова (Gerund). *Аудіювання* діалогів та текстів за темою, складання нотаток, дискусія у групах. Діалогічне та монологічне мовлення. Складання діалогів за темою «*The different sectors of the economy*». Складання термінологічного словника. *Читання:* ознайомлювальне та вивчаюче читання. *Письмо:* підготовка презентації за темою «*The different sectors of the economy*».

##### Тема 2. Виробництво. Production

*Грамматика:* вживання прийменників часу, часові форми дієслів пасивного стану. *Аудіювання* діалогів та текстів за темою, складання нотаток, групова дискусія. Діалогічне та монологічне мовлення. Складання діалогів за темою «*Production*». *Читання:* ознайомлювальне читання. Складання термінологічного словника. *Письмо:* реферування наукових текстів за темою.

##### Тема 3. Логістика. Logistics

*Грамматика:* прийменники місця, ввічливі прохання, пряма та непряма мова; типи питань. *Аудіювання* діалогів та текстів за темою, складання нотаток, дискусія у групах. Діалогічне та монологічне мовлення: Складання діалогів за темою «*Logistics*». *Читання:* аналітичне читання із конспектуванням фактичного матеріалу. Складання термінологічного словника. *Письмо:* анотування наукових текстів за темою.

#### Змістовий модуль 2. Продукція. Products

##### Тема 4. Якість. Quality

*Грамматика:* підрядні речення умови та наслідку (if sentences, responding politely to questions and requests). *Аудіювання* діалогів та текстів за темою, складання нотаток, дискусія. Діалогічне та монологічне мовлення. Складання діалогів за темою «*Quality*». *Читання:*

вибіркове читання (читання-перегляд). Підготовка презентації за темою «Quality». Складання термінологічного словника. *Письмо*: анотування наукових текстів за темою.

#### **Тема 5. Продукція. Products**

*Грамматика*: shall, will (offering help, making suggestions and recommendations, asking for instructions). Аудіювання діалогів та текстів за темою, складання нотаток, групове обговорення проблемних питань. Діалогічне та монологічне мовлення. Складання діалогів за темою. Читання: ознайомлювальне читання. Складання термінологічного словника. *Письмо*: реферування та анотування текстів англійською і українською мовою.

#### **Тема 6. Маркетинг. Marketing**

*Грамматика*: модальні дієслова (ability, obligation, permission, possibility, reproach, positive logical assumption/negative logical assumption; підрядні речення умови та часу. Аудіювання діалогів та текстів за темою, складання нотаток, групова дискусія. Діалогічне та монологічне мовлення. Складання діалогів за темою. Читання: вибіркове читання із фіксацією термінів та понять. Складання термінологічного словника. *Письмо*: реферування та анотування текстів англійською і українською мовою.

### **4. Структура навчальної дисципліни**

Змістовий модуль	Усього годин	Аудиторні (контактні) години					Самостійна робота, год		Система накопичення балів		
		Усього годин	Лекційні заняття, год		Практичні заняття, год		о/д ф.	з/дист ф.	Теор. зав-ня, к-ть балів	Практ. зав-ня, к-ть балів	Усього балів
			о/дф.	з/дист ф.	о/д ф.	з/дист ф.					
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>
1	15	10/3			10	3	5	12	20	10	30
2	15	10/3			10	3	5	12	20	10	30
Усього за змістові модулі	30	20/6			20	6	10	24	20	40	60
Підсумковий семестровий контроль <b>екзамен</b>	30						30	30	20	20	40
Загалом	60						40	54	40	60	100

### **5. Теми практичних занять**

№ змістового модуля	Назва теми	Кількість годин	
		о/д ф.	з/дист ф.
1	Тема 1. Різні сектори економіки. The different sectors of the economy	4	1
2	Тема 2. Виробництво. Production	4	1
3	Тема 3. Логістика. Logistics	2	1
4	Тема 4. Якість. Quality	4	1
5.	Тема 5. Продукція. Products	4	1
6.	Тема 6. Маркетинг. Marketing	2	1
Разом		20	6

### 6. Види і зміст поточних контрольних заходів

№ змістового модуля	Вид поточного контрольного заходу	Зміст поточного контрольного заходу	Критерії оцінювання**	Усього балів
1	Практичне завдання - виконання лексико-граматичних вправ, читання, переклад та переказ текстів, аудіювання та складання діалогів, обговорення проблемних питань, написання словникового диктанту	Питання до підготовки: різні сектори економіки; виробництво товарів та послуг; логістика. Всі завдання виконуються на практичному занятті або вдома, письмові вправи виконуються у робочому зошиті.	Кожне практичне завдання максимально оцінюється у 2 бала: 2 бала - відповідь повна, аргументована та без помилок, демонструє володіння навчальним матеріалом в повному обсязі, повне розуміння текстів для читання; вільне використання професійної термінології, знання лексико-граматичного матеріалу. 1,5 бала – відповідь повна, аргументована, але з помилками, демонструє володіння навчальним матеріалом в певному обсязі, часткове розуміння текстів для читання та використання професійної термінології. 1 бал - відповідь неповна, неаргументована, з помилками, часткове розуміння текстів для читання та використання професійної термінології. 0,5 бала - відповідь фрагментарна, з деякими суттєвими лексико-граматичними помилками.	10

	Тестування 1 у СЕЗН MOODLE (Тест 1 до ЗМ 1)	Питання до підготовки: вживання прикметників для опису професійних умінь і навичок, часові форми дієслів активного стану, інфінітив та -ing форми дієслова (Gerund) вживання прийменників часу, часові форми дієслів пасивного стану; прийменники місця, ввічливі прохання, пряма та непряма мова; типи питань.	Тестове питання оцінюється максимально в 0,5 бала. Загалом передбачено виконання 20 завдань: 0,5 бала - правильна відповідь; 0 – неправильна відповідь.	10
	Тестування 2 у СЕЗН MOODLE (Тест 2 до ЗМ 1)	Питання до підготовки: вживання прикметників для опису професійних умінь і навичок, часові форми дієслів активного стану, інфінітив та -ing форми дієслова (Gerund) вживання прийменників часу, часові форми дієслів пасивного стану; прийменники місця, ввічливі прохання, пряма та непряма мова; типи питань.	Тест 2 складається з 20 тестових питань, кожне питання оцінюється у 0,5 бала: 0,5 – правильна відповідь; 0-неправильна відповідь	10
<b>Усього за змістовий модуль 1</b>	3			30
2	Практичне завдання - виконання лексико-граматичних вправ, читання, переклад та переказ текстів, аудіювання та складання діалогів, обговорення проблемних питань, написання словникового диктанту	Питання до підготовки: якість товарів та послуг; виробництво продукції; маркетинг. Всі завдання виконуються на практичному занятті або вдома, письмові вправи виконуються у робочому зошиті	Кожне практичне завдання максимально оцінюється у 2 бала.	10
	Тестування у СЕЗН MOODLE (Тест 1 до ЗМ 2)	Питання до підготовки: підрядні речення умови та наслідку (if sentences, responding politely to questions and requests); shall, will (offering help, making suggestions and recommendations, asking for instructions); модальні дієслова (ability, obligation, permission, possibility, reproach, positive logical assumption/negative logical assumption); підрядні речення умови та часу.	Тестове питання оцінюється максимально в 0,5 бала. Загалом передбачено виконання 20 завдань: 0,5 бала - правильна відповідь; 0 – неправильна відповідь.	10
	Тестування у СЕЗН MOODLE (Тест 2 до ЗМ 2)	Питання до підготовки: підрядні речення умови та наслідку (if sentences, responding politely to questions and requests);	Тест Модульний контроль 2 складається з 20 тестових питань, кожне питання	10

		shall, will (offering help, making suggestions and recommendations, asking for instructions); модальні дієслова (ability, obligation, permission, possibility, reproach, positive logical assumption/negative logical assumption); підрядні речення умови та часу.	оцінюється у 0,5 бала: 0,5 – правильна відповідь; 0-неправильна відповідь	
Усього за змістовий модуль 2	3			30
Усього за змістові модулі конгр. заходів	6			60

### 7. Підсумковий семестровий контроль

Форма	Види підсумкових контрольних заходів	Зміст підсумкового контрольного заходу	Критерії оцінювання	Усього балів
1	2	3	4	5
<b>Залік</b>	Тестування за вивченим матеріалом курсу у СЕЗН MOODLE ЗНУ	Питання до підготовки: вживання прикметників для опису професійних умінь і навичок, часові форми дієслів активного стану, інфінітив та –ing форми дієслова (Gerund) вживання прийменників часу, часові форми дієслів пасивного стану; прийменники місця, ввічливі прохання, пряма та непряма мова; типи питань; підрядні речення умови та наслідку (if sentences, responding politely to questions and requests); shall, will (offering help, making suggestions and recommendations, asking for instructions); модальні дієслова (ability, obligation, permission, possibility, reproach, positive logical assumption/negative logical assumption); підрядні речення умови та часу.	Тестове питання оцінюється максимально в 0,5 балів. Загалом передбачено виконання 40 завдань: 0,5 бала - за правильну відповідь; 0 балів – неправильна відповідь.	<b>20</b>
	Практичне завдання : письмовий переклад речень з фаховою термінологією з української англійською мовою	Переклад фахового тексту з високим ступенем лексико-граматичної правильності, повнотою, точністю, логічною зв'язністю висловлювань	Письмовий переклад 10 речень з використанням професійної термінології з української мови англійською мовою. 2 бали – за кожний правильний переклад (всього 10 речень). 20 балів – переклад лексико-граматичних	<b>20</b>



			<p>помилки з використанням професійної термінології. 19 – 15 балів – достатньо повний переклад, але в перекладі присутні неістотні неточності та помилки.</p> <p>14 – 10 балів – елементарні знання лексико-граматичного матеріалу та професійної термінології, переклад з суттєвими лексико-граматичними помилками.</p> <p>9 – 5 балів – відсутні вміння та навички перекладу, переклад виконаний частково за допомогою викладача.</p> <p>4 – 1 бали – переклад виконано зі значними лексико-граматичними помилками.</p>	
Усього за підсумковий семестровий контроль	2			40

## 8. Рекомендована література

### Основна:

1. Mackenzie Ian. English for Business Studies. A course for Business Studies and Economic students. Cambridge University Press, 2016. 188 p.
2. Гетьман Ж. О. Англійська мова для економістів : навч. посіб. Запоріжжя: ЗДУ, 2003. 126 с.
3. Ковалик Н. В., Зайшла Н. О., Тимочко Л. М. Англійська мова з основ міжнародної економіки : підруч. Київ : «Центр учбової літератури», 2014. 480 с. [http://culonline.com.ua/Books/English\\_z\\_osn\\_mign\\_ek\\_Kovalik\\_MYAKA.pdf#toolbar=0](http://culonline.com.ua/Books/English_z_osn_mign_ek_Kovalik_MYAKA.pdf#toolbar=0)
4. Третьякова Т. А. Збірник текстів англійською мовою зі спеціальностей «соціальне управління» і «економіка»: навч. посіб. для студ. старш. курсів. Запоріжж: ЗДУ, 2004. 10 с.
5. Англійська для економістів і бізнесменів : підруч. для студ. екон. спец. вищ. навч. закл. Шпак В. К. та ін. Київ : Вища школа, 2006. 223 с.

### Додаткова:

1. Англо-російсько-український словник з економіки та фінансів: 10000 термінів-слів і словосполучень. English-Russian-Ukrainian dictionary on economics and finance : 10000 terms-words and phrases. За ред. Богині Д. П. Вид. 2-ге. Вінниця: Нова книга, 2003. 448р.
2. Кобрінська Т. І. Economics Through English: підруч. Київ : Вид-во Європ. ун-ту фінансів, інформ. систем, менеджм. і бізнесу, 2000. 154 с.
3. Переклад англомовної економічної літератури. Економіка США. Загальні принципи : навчальний посібник для студентів вищих закладів освіти. Черноватий Л. М. та ін. Вінниця: Нова книга, 2005. 496 с.
4. Данилова З. В., Князевська І. Б. Business English. Fundamentals of Marketing. Ділова англійська мова. Основи маркетингу : навч. посіб. Тернопіль: Астон, 2004. 135 с.

5. Business English Grammar in Use: навчально-методичний посібник з дисципліни “Поглиблене вивчення іноземної мови” для самостійної та індивідуальної роботи : для студентів 2 курсу економічних спеціальностей денної форми навчання/Лещенко О. І. Та ін. Суми: ДВНЗ “УАБС НБУ”, 2010. 49 с.

<http://ebooks.znu.edu.ua/files/Bibliobooks/Inshi28/0021469.pdf>

6. English for Economists : for students of economic departments of universities : навч. посіб. для студ. вищ. навч. закл. рек. МОНУ. Прибатець Ю. А. та ін. Київ: КНТ, 2008. 356 р.

### **Інформаційні ресурси**

1. Единое окно доступа к образовательным ресурсам. URL: [http://window.edu.ru/catalog/pdf2txt/380/57380/27634?p\\_page=4](http://window.edu.ru/catalog/pdf2txt/380/57380/27634?p_page=4) (дата звернення 24.08.2021).

2. Каталог книг електронної бібліотеки Гумер URL: [http://www.gumer.info/bibliotek Buks/](http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/) (дата звернення 20.08.2021).

2. Мова і ділове спілкування. Норми. Риторика. Етикет. Бібліограф : електронна бібліотека нехудожньої літератури з російської та світової історії, мистецтва, культури, прикладних наук. URL: <http://bibliograph.com.ua/delovoeobschenie/71.htm>. (дата звернення 18.08.2021).

3. Риторика і мистецтво презентації. Навчальні матеріали онлайн. URL: [http://pidruchniki.com/1292052240621/dokumentoznavstvo/ritorika mistetstvo preze ntatsiyi](http://pidruchniki.com/1292052240621/dokumentoznavstvo/ritorika_mistetstvo_prezentatsiyi). (дата звернення 18.08.2021).

4. Analyze Famous Speeches for Rhetorical Structures and Devices. Texas Gateway for online resources. URL: [www.texasgateway.org/resource/analyze-famous-speeches-rhetorical-structures-and-devices-english-i-reading](http://www.texasgateway.org/resource/analyze-famous-speeches-rhetorical-structures-and-devices-english-i-reading). (дата звернення 18.08.2021).

5. Diplo. URL: [www.diplomacy.edu/language](http://www.diplomacy.edu/language) (дата звернення 18.08.2021).

6. Intercultural Communication. Businesstopia. URL: <https://www.businesstopia.net/communication/intercultural-communication>. (дата звернення 15.08.2021).

7. Journal of Intercultural Communication. URL: <https://immi.se/intercultural/> (дата звернення 18.08.2021).